

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 31 (1969)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kaiser Saug- und Druckfass

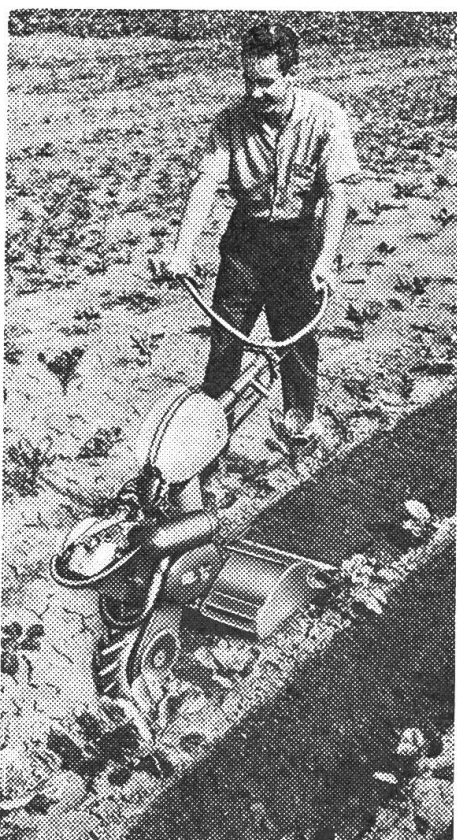
Verkauf
Service
und Ersatzteildienst

Verzinkt, auch mit Schneckenpumpe
lieferbar. Verlangen Sie Offerte und
Vorführung.

Matzinger AG

8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (051) 85 77 77



Mehr Ertrag mit

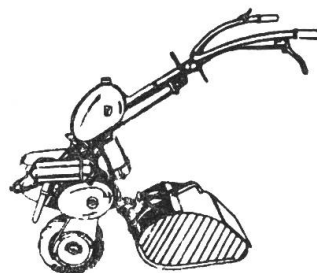


Gemüse, Kartoffeln, Rüben usw. gedeihen viel besser
wenn sie regelmässig gehackt werden und zwar
mühe-los und schnell mit der Zugradhacke

AGRIA *Baby* 4 PS Type 2100

AGRIA-Baby, 4 PS,
hat alles, worauf es
ankommt:

- starker 4-PS-Motor
- Dreigang-Getriebe
- Radantrieb
- abschaltbares Hackgetriebe
- Schnellverschluss-Schutzhaube, höhenverstellbar zur Regulierung der Arbeitstiefe von 2–20 cm
- 9 Arbeitsbreiten (10–65 cm)
- günstiger Preis dank Fabrikation in grossen Serien



Verlangen Sie
noch heute
unseren aus-
führlichen
Gratisprospekt!

AGRIA-LANDMASCHINEN AG
3426 AEFLIGEN 14/53 BE
Telephon (034) 3 26 64

Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

TAARUP aus grösster
Spezialfabrik
Europas
moderne,
preisgünstige,
gezogene und
Seitenmodelle
1,10, 1,25 + 1,50 m



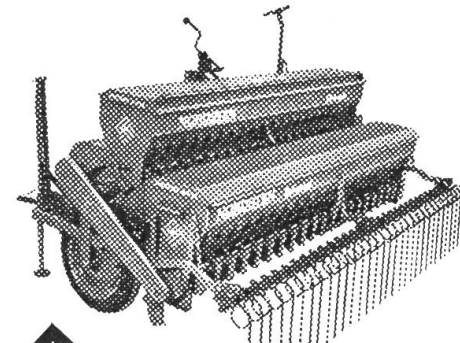
SPRAGELSE

Schnittbreiten
1,10 + 1,40 m
Fr. 2750.-
bis Fr. 4000.-

Spragelse-
Vorführ-
maschinen und
Occasionen
mit Garantie

TAARUP hat ab-
klappbaren Ober-
teil und Turm.

TAARUP-Mais-
gebiss erst-
klassig in Quali-
tät, Arbeit und
Leistung.
Preisgünstig.



NORDSTEN

«Lift-o-Matic»

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.
Modernste Bauart mit **3facher Automatik** bedient durch
die Dreipunkthydraulik:

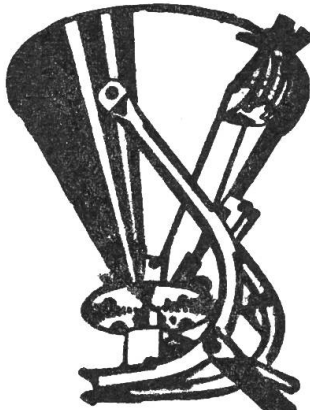
- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- **Sämechanismus schaltet automatisch** aus und ein.
- **Automatischer Spuranzeigerwechsler**.

Mit Dünger-, Kleestreuer und Nachegge lieferbar.
Vor einem Kauf unbedingt die **NORDSTEN** prüfen!
Ausführlichen Gratisprospekt mit Referenzen verlangen.

Schlegel-Feldhäcksler,

starkes Modell zu 435 kg komplett
3200.- Franken, zur Silagebereitung
(mähen, häckseln, laden in einem
Arbeitsgang) von Gras, **Mais**, Acker-
futter, tägliches Eingrasen in 5 bis
10 Minuten, laden von Halbheu, ab-
schlagen von Stroh und Maisstroh,
Kartoffelstauden. Weideputzen usw.
Die täglich einsatzbereite Maschine
von Mai bis November. Viele **Mais-
Silage-Atteste**. Praktisch ohne Ver-
schleiss. 40'000 Taarup in aller Welt!

Kreisel-Düngerstreuer



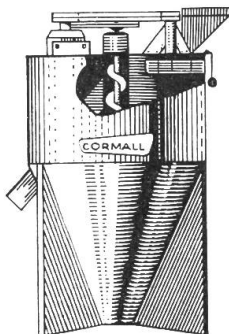
Ölbadgetriebe, 2 Ausläufe.
Streuweite bis 14 m Fr. 790.-

**GRIESSER-
Stahlscheiben-
mühlen** in vier
Grössen. In der
Schweiz ver-
breitetste
Mühle seit
Jahren. **Nr. 3**
gangbarste, zu
Fr. 650.-, samt
Untergestell
und Magnet.
Viele Gemein-
den mit 10 bis
15 Mühlen.

**2 Jahre
Garantie.**



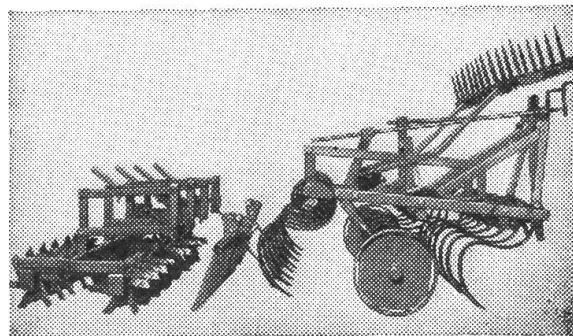
Für jeden
Betrieb
die passende
Stahlscheiben-
Stein- und
Schlagmühle
sowie auto-
matische Mahl-
und Misch-
anlagen.
Sofort lieferbar.



Mahl- und Misch- anlagen Griesser- Awila und Cormall- Compact

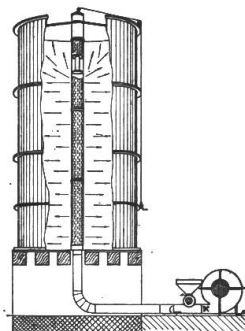
Preisgünstigeres Mischfutter!
Mahlen und mischen Sie
selbst! (Ersparnis je 100 kg
Fr. 10.- bis 15.-).

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300-1000 kg
Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu
Fr. 4300.- montiert. Erstklassige Referenzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



TAUL-Kulturegge jetzt bestellen!

Mit **Schnittwinkelverstellung** und vielen Neuerungen.
3 Jahre Zinkengarantie. Kanton Zürich allein über 1000
Stück. Mit 2 Nacheggen oder Rotor-Krümler.



Getreidetrocknung

Getreideförderung
Lagerung durch

TAUL-Silos
TAUL-Gebläse
und Förder-Schnecken

NEU!
Schnellhelz-Satztrockner,
auch speziell für Mais.

**TAUL-Qualität und
günstige Preise.**

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche **Beratung** durch den Fachmann
zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

10 Tage 3 %, 30 Tage 2 %, 60 Tage netto.
Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch



E. GRIESSER

Landmaschinen

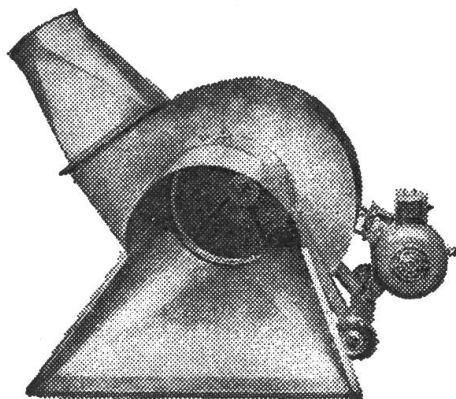
Elektroapparate

8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon (052) 41 11 22 / 41 11 23

NEU! TAURUS-Hochleistungsgebläse NEU!

Dank wirksamer Schwungmasse von 95 kg ungeahnte Leistungen



Dürrgut: mit 10 PS-Motor, stündlich 200 Zentner bei einer Förderlänge bis zu 60 Metern, 380 Ø.

Silage: mit 10 PS-Motor bei Förderhöhen von 10–12 Metern, **zusätzlich 12 bis 14 Meter waagrecht.** (380 Ø).

Drehzahl: nur 890 Touren, daher weniger Bröckelverluste.

Motoren: bei 10 % Netzunterspannung volle Nennleistung!
bis 25 % Ueberlastung bei voller Leistung möglich.

Prüfen Sie vor einem Kauf!

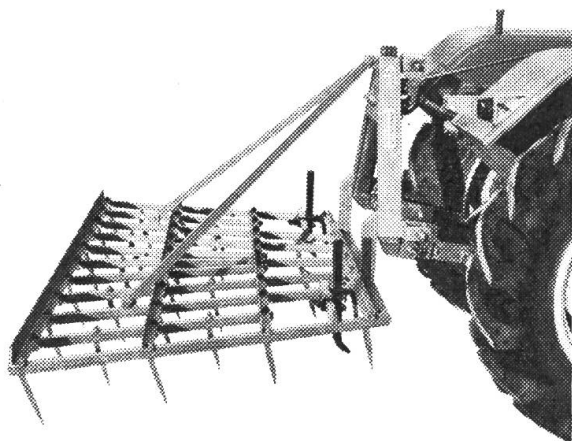
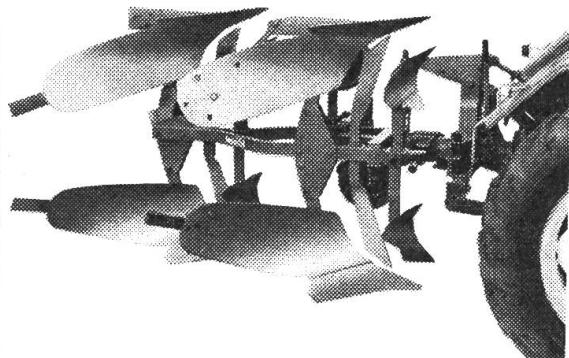
Jede Maschine zur Probe!

Georg Schöpflin

4460 Gelterkinden

TAURUS Schneid- u. Abladegebläse
BISO-Heugebläse

Telefon (061) 86 26 32



Bartschi Ein- und Zweischarpflüge

Bartschi-Spezial ist der **Anbaupflug** mit breiten, gewundenen Riestern für extremes Bergwärtspflügen und die Ebene. Dieser Pflug wird für eine schnelle Fahrweise mit Zylinderriestern ausgerüstet. Zylinderriestern brechen und verarbeiten die Furchen besser.

Bartschi Anbau- und Gespanneggen haben sich in den letzten Jahren vieltausendfach bewährt. Verschiedene, sehr preisgünstige Typen und Grössen.

Verlangt ausführliche Prospekte!

Bartschi & Co 6152 Hüswil

Maschinenfabrik / Landmaschinen
Telefon (045) 6 85 85

Neu von Bühner

Neben der
Tractospeed
Typenreihe

44/50/64/70/90 PS

gibt es jetzt einen
neuen Universal Traktor
mit 44 PS den

Spezial 44

Technische Daten:

● 4-Zylinder-Dieselmotor

● 44 PS

● 10 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge

● Regelhydraulik

● Dreipunktaufhängung

● Bereifung II-28"

nur Fr. 14 900.-



Traktorenfabrik AG, 8340 Hinwil ZH

Lassen Sie sich von
Ihrem Bühner-Vertreter
näher orientieren.

BÜHNER

6055 Alpnach Dorf OW, Fischer Paul
4710 Balsthal SO, Jeker Karl
1373 Chavornay VD, Beauverd Louis
2807 Cornaux NE, Luginbühl Walter
2893 Cornol BE, Héche Jean-Baptiste
2822 Courroux BE, Schindelholz Adrien
2517 Diesse BE, Bourquin Ernest
4242 Dittingen BE, Schmidlin Erwin
2056 Dombresson NE, Barbey Edmond
8600 Dübendorf ZH, Matzinger AG
3458 Dürrenroth BE, Geiser Werner
8346 Ellikon an d. Thur ZH, Frei Gottlieb
1262 Eysins VD, Jaquier Gustave
3312 Fraubrunnen BE, Anliker Hans
8500 Frauenfeld TG, Geuggis Paul
6038 Gisikon LU, Rütter Ernst

9403 Goldach SG, Studer Walter
3212 Gurmels FR, Schorro Jakob
4316 Hellikon AG, Waldmeier Harold
3399 Hermiswil BE, Lüthi Hermann
2855 Hofstetten b. Brienz BE, Stähli Alfred
5502 Hunzenschwil AG, Zubler Walter
2300 La Chaux-de-Fonds NE, Nussbaumer Francis
2543 Lengnau b. Biel BE, Spahr-Hofmann Fritz
2543 Lengnau b. Biel BE, Spahr-Rohrer Fritz
6014 Littau LU, Rüedi Josef
3250 Lyss BE, Leiser Willy
7304 Maienfeld GR, Bernhardsgrütter Hans
3152 Mamischaus BE, Loretan Fritz
5318 Mandach AG, Vogt Fritz
8560 Märstetten-Station, Boltshauser Garage
4917 Melchnau BE, Wenger Alfred
2112 Môtiers NE, Jequier André

3053 Münchenbuchsee BE, Roth Gebrüder
3110 Münsingen BE, Gema
9313 Muolen SG, Ebnetter Gottfried
8212 Neuhausen a./Rh. SH, Neck Georg
6207 Nottwil LU, Müller Xaver
9245 Oberbüren SG, Ballmer Robert
6211 Rickenbach LU, Müller Sebastian
3211 Ried b. Kerzers FR, Zimmermann Ernst
1680 Romont FR, Caille Sylvain
2726 Saignelégier BE, Boillat Georges
7503 Samedan GR, Gross Jachen
5107 Schinznach Dorf AG, Müri-Meier Hans
8712 Stäfa ZH, Meier Gebrüder
6807 Taverne TI, Quadri Camillo
3138 Utendorf BE, Nyffenegger Otto
8476 Unterstammheim ZH, Meister Ernst

4-9 MARZ 1969
porte de Versailles



Der Weltmarkt
für
landwirtschaftliche
ausrüstung



d'après Arma

SIMA PARIS

INTERNATIONALER LANDMASCHINEN SALON

Auskunft : 95, Rue Saint-Lazare - 75 - Paris 9^e

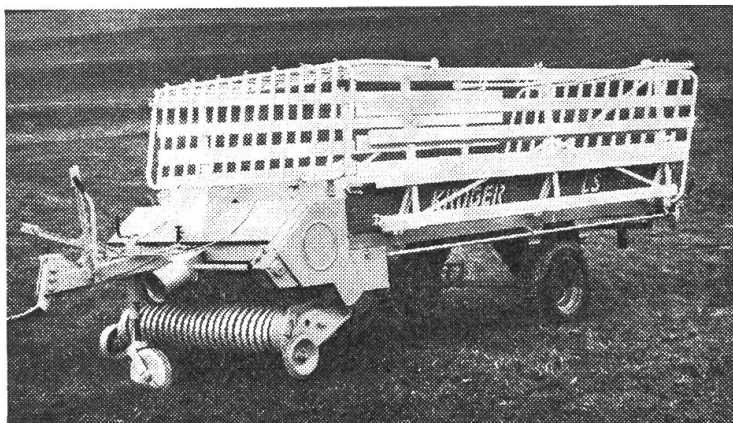


**Neue Maschinen-Ausführungen :
Die seit 40 Jahren erreichte Höchstzahl**

Haben Sie auch schon daran gedacht?

Einen kombinierten Ladewagen mit Miststreuer anzuschaffen.

Sie haben dann 2 Fliegen auf einen Schlag, wie man so sagt, oder eben **2 vollwertige Maschinen**, fast zum **Preise von einer**.



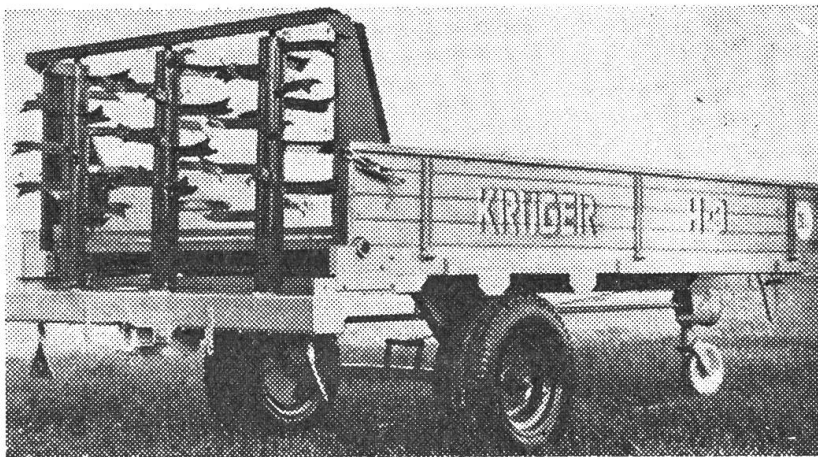
Beim Krüger ist es nicht nur ein Provisorium, sondern ein

100% Ladewagen und ein **100% Miststreuer**.

In kurzer Zeit mühelos umgestellt, dank der **genialen Krüger-Konstruktion**

Vorteile, die zählen!

- Anschaffung von nur einer Maschine, dadurch viel Geldeinsparung
- Platzbedarf nur für eine Maschine
- Schnellere Amortisation, da mehr und ganzjährig verwendbar
- Jederzeit auch als Anhänger mit Kratzboden verwendbar, z. B. bei der Rübenernte
- Unabhängig vom Nachbar usw.



Geld sparen, jetzt wichtiger denn je, mit Krüger-Kombi-Ladewagen. Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preisliste.

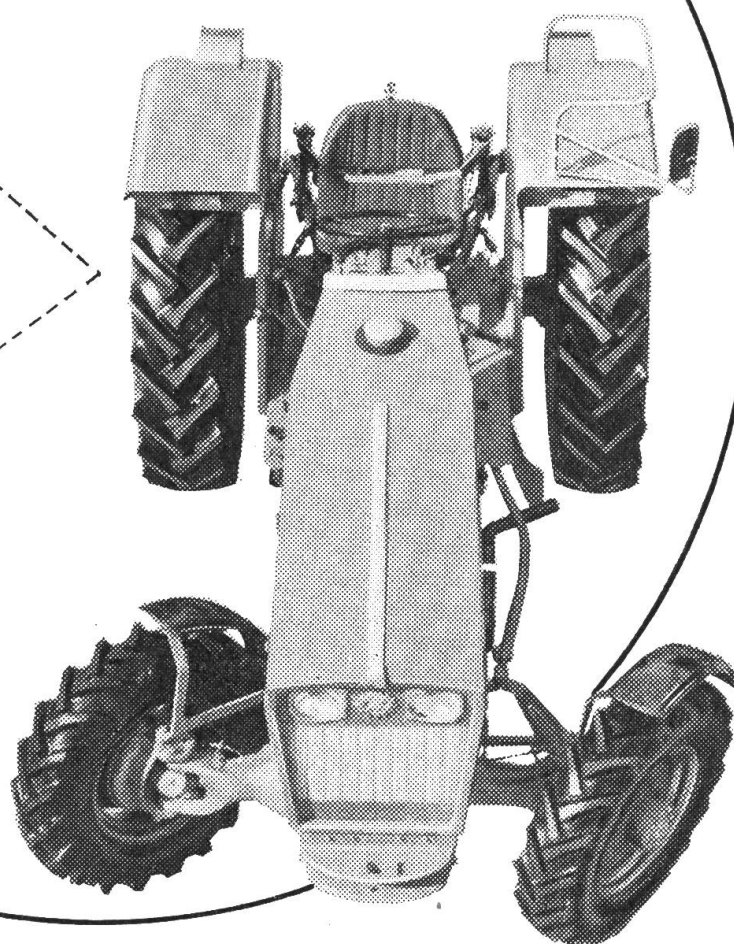
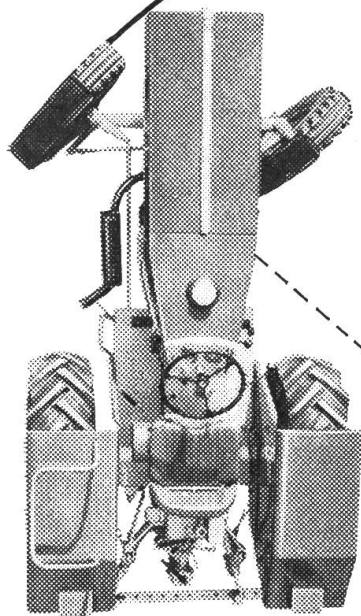
GEBR. ALBRECHT 8174 STADEL ZH

Landmaschinen

Tel. (051) 94 21 39

Kramer

Allrad



3,5 m Wenderadius

Grössere Leistung und hohe Qualität

Der neue Kramer-Allrad kann die Zugkraft bis um 30% steigern. Der sehr grosse Lenkeinschlag von 60° bringt äusserste Wendigkeit bei knappstem Raum. Verblüffend einfach ist das Synchron-Lastschalt-Wendegetriebe zu bedienen. Einzigartig gelöst ist die oelhydraulische Vierradbremse und Einzelradbremse mit Vorwählung, ein wichtiger Faktor zur Unfallbekämpfung. Im Kramer-Traktor findet der Praktiker seine Wünsche erfüllt.

Ich wünsche unverbindliche den farbigen Kramer-Traktoren-Prospekt und Vertreterangabe.

Name _____

Adresse _____

Generalvertretung: **W. Mahler
Spezialwerkstätte für
Traktoren**

8912 Obfelden, Tel. 051 99 41 91

Filialbetriebe:

3034 Murzelen BE, Tel. 031 82 09 34

1523 Granges près Marnand, 037 64 12 20





PIRELLI

leistungsstark
griffig
dauerhaft

TRACTOR AGRICOLO CINTURATO

PIRELLI

KOMET-plus

ein bemerkenswerter Schleuder-Düngerstreuer mit hoher Flächenleistung. Er streut – auch nach recht oder links (Grenzstreuen!) – gekörnten und staubförmigen Dünger, ebenso sät er alle Getreidearten. Trichterinhalt bis zu 450 kg und Streubreite etwa 4–11 m je nach Düngerart. Für schmierende und backende Dünger Spezialrührwerk! Der KOMET-plus erweist besondere Dienste. Weitere Auskünfte und Unterlagen durch den Generalvertreter



Maschinenfabrik, 4112 Bättwil b/Basel, Tel. 061/751111

Es sei hier an die ausgezeichneten Kasten-Düngerstreuer «Pony-Universal» und Tellerdüngerstreuer «Kuxmann» erinnert, die sehr beliebt sind.



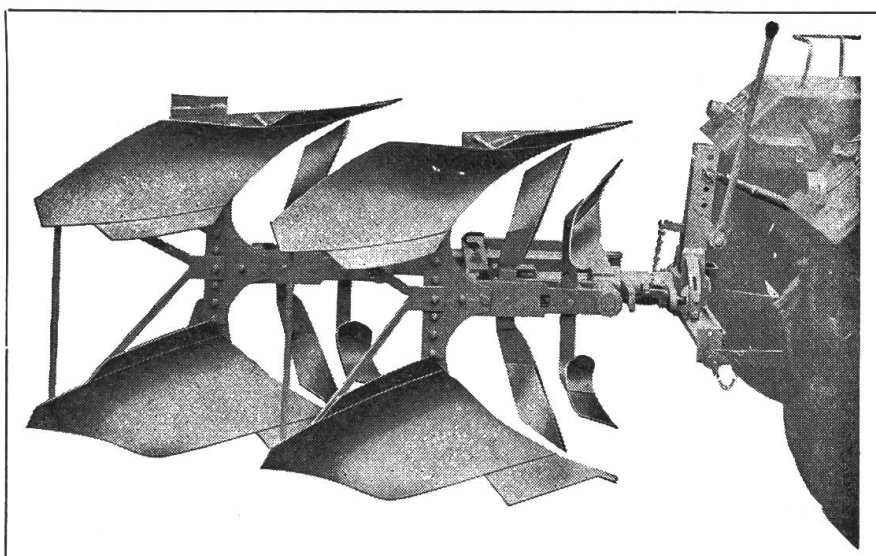
**HW-220
HW-230
HW-240**

ZWEISCHARPFLÜGE

Sind leichtzügiger und arbeiten besser.

Bewährte Riesternformen, die unseren Bodenarten gut angepasst sind.

Neue, mühelos zu bedienende Wendevorrichtung. Zuverlässige Bruchsicherungen. Grosser Durchlass zwischen den Pflugkörpern. Beide Furchen in der Breite genau einstellbar.



Die OTT-Zweischarpflüge bewähren sich in allen Bodenverhältnissen bestens. Sie sind einfach zu regulieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Es lohnt sich zu prüfen, zu vergleichen.

Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung.

Fabrikvertreter für die Ostschweiz: H. Feurer, Birchweg, 5115 Möriken AG, Tel. (064) 53 11 33

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Telefon (031) 83 08 11

DER LADEWAGEN und ein **Zumstein**-Gebläse

sind das richtige «Gespann» für rasches Arbeiten!

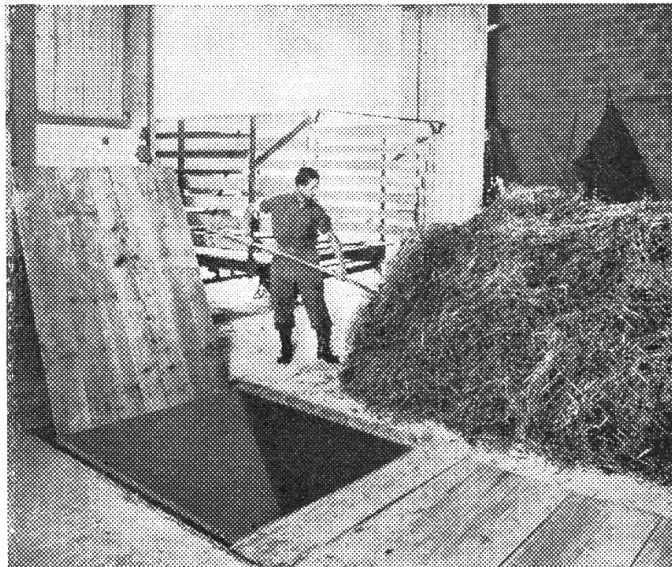
Einfach und zeitsparend ist das Abladen von Heu, Welkheu, Garben usw.

- ① abstossen vom Lade-
wagen
- ② einschieben in die ver-
senkte Gebläseschleuse
ZUMSTEIN
- ③ auswerfen am ge-
wünschten Ort des
Stockes durch Fern-
steuerung

A propos:

Wir waren die ersten, die Gebläseschleusen versenken und sind heute die einzige Firma, welche **Spezialschleusen** für Versenkgruben herstellt.

Unsere Erfahrung kommt Ihnen zu gut.



Versenktes Schleusengebläse



Ansauggebläse

Kaufen Sie ein ZUMSTEIN-Gebläse

dann wissen Sie woran Sie sind. Zumstein verkauft nicht nur, er pflegt auch den Service!

Wir fabrizieren 17 Modelle Schleusen-, Ansaug- und Kombigebläse mit 12 verschiedenen Ausläufen und besitzen somit für jeden Betrieb die richtige Anlage.

Verlangen Sie den Besuch unseres versierten Sachbearbeiters und unsere Gratisprospekte.

Zumstein AG, 4528 Zuchwil SO

Telefon (065) 2 30 62

Gutschein für Gebläse-Prospekte Nr. 20

Name: _____

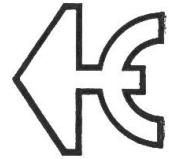
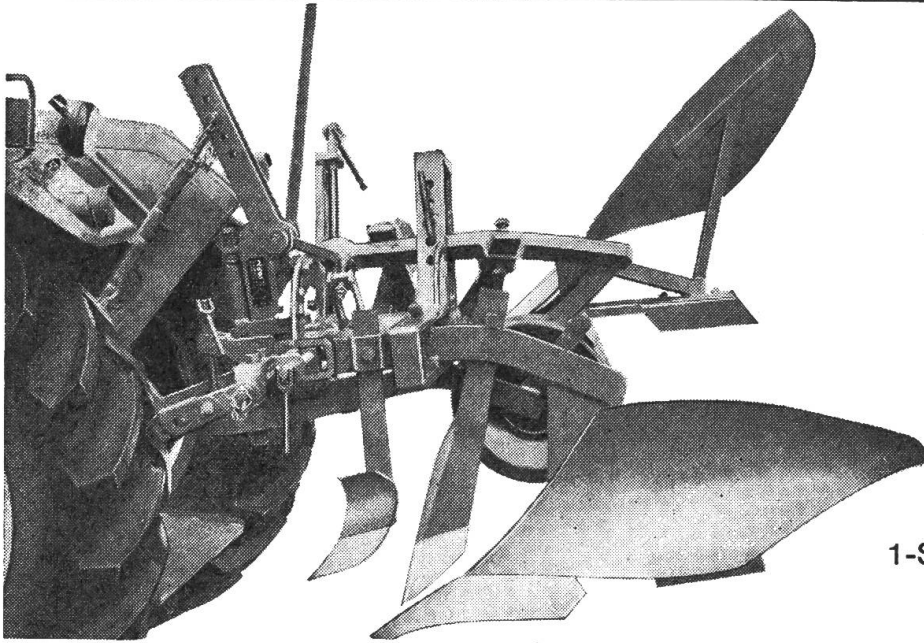
Adresse: _____

Menzi Anbaupflüge „rival“

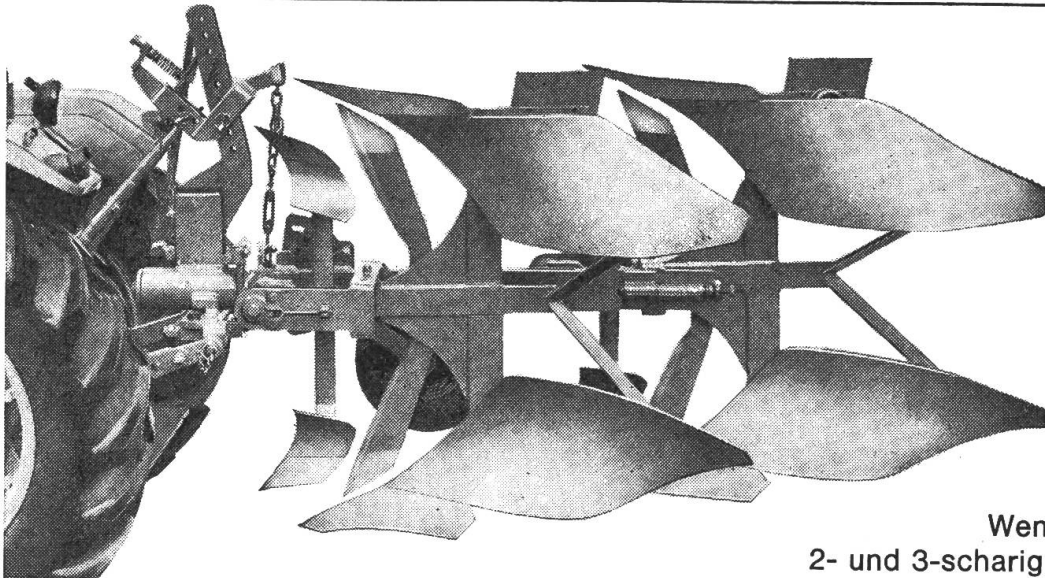
Einfache Handhabung, vorbildlich in Qualität und technischer Ausführung, unübertreffliche Arbeitsleistung. Jeder Pflugkörper ist einzeln einstellbar und mit einer absolut zuverlässigen Bruchsicherung versehen. Beim 2-Schar-Pflug ist durch sehr einfache Entfernung des hinteren Pflugkörpers Einscharig-Pflügen möglich. Konkurrenzlose Preise infolge modernster Herstellungsmethoden.

Menzi-Pflüge bewähren sich in allen Bodenverhältnissen aufs beste.

Dank sehr grossem Durchlass und günstiger Reguliermöglichkeiten saubere Arbeit und geringer Zugkraftbedarf. Kurzgehaltene und äusserst robuste Bauart, zusammen mit der hochwirksamen Bruchsicherung, reduzieren die Bruchgefahr aufs äusserste Minimum.



1-Schar-Winkelpflug
der ideale Pflug
für jeden Betrieb



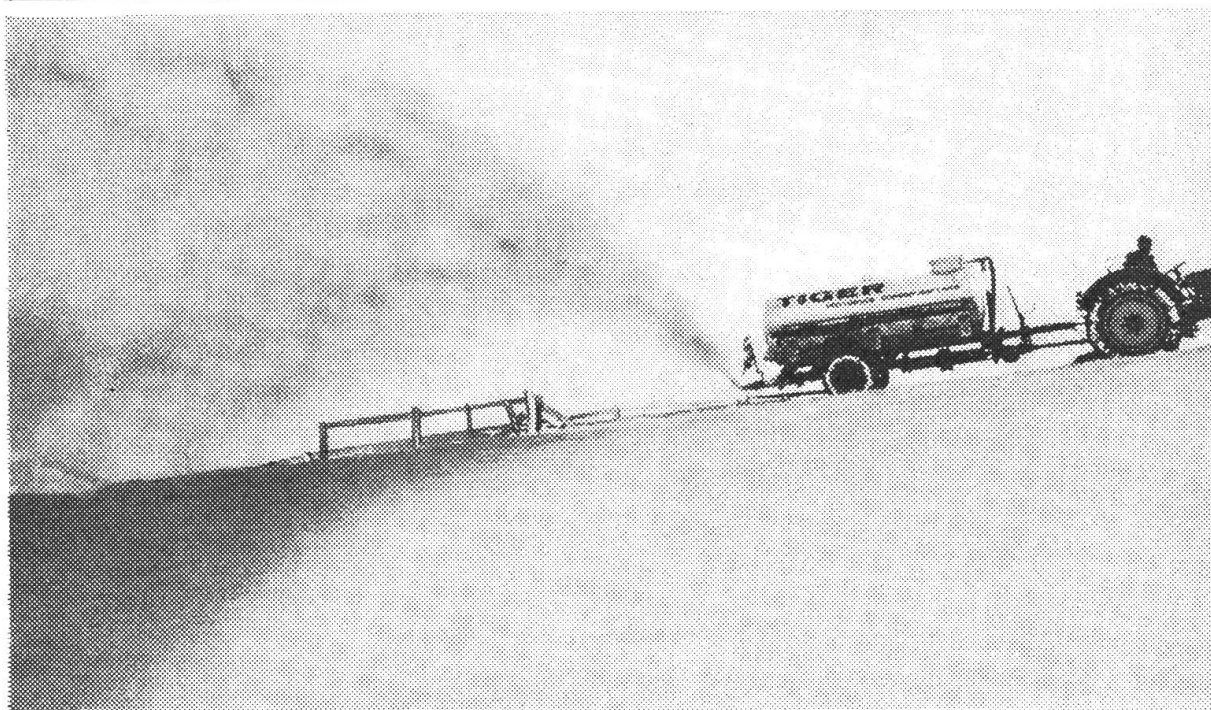
Wendepflüge
2- und 3-scharig lieferbar

menzi-rival

Harry Menzi Pflugfabrik 8306 Baltenswil-Brüttisellen Telefon 051 . 93 51 23

TIGER-Superpumptank

**in Leistung, Qualität, Verwendungsmöglichkeit
und niedrigem Preis weit voraus!**



Der TIGER-Superpumptank, Marke Pöttinger, ist sämtlichen Anforderungen der zeitgemäßen Düngewirtschaft allen andern Produkten weit voraus.

Die selbstansaugende Hochleistungs-Schneckenpumpe schneidet, zerreißt, mischt und rührt sämtliches Material bis zur völligen Homogenisierung.

Das Entleeren sämtlicher Jauchegruben, auch von Schwemm-Mistanlagen, ist dank dem TIGER-Superpumptank überhaupt kein Problem mehr.

**40 bis 50 Meter weit wirft die Pumpe den Tankinhalt
Vollkommen geländeunabhängig mit dem Seitenwurfverteiler.
Zwei Ausführungen: 2200 l und 3000 l**

Bitte verlangen Sie sofort unsere Spezial-Offerte oder eine Vorführung!

MESSER

**Ernst Messer AG, Landmaschinen, 4450 Sissach BL
Telefon 061 / 85 23 21**

Verkaufsbüro: 6318 Walchwil ZG, Telefon 042 / 782 91

Tieflader Kemper Spezial-K hat eingeschlagen

Das kann nicht
allein am Preis liegen,
obschon der neue
Spezial-K wirklich
billig ist. Wir glauben,
der Grund liegt eher in der Reihe
seiner Vorzüge:

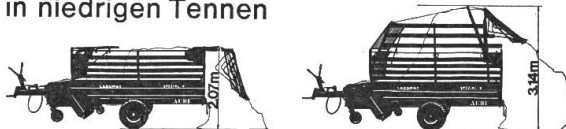
- Kurz und wendig, und dennoch 21 m³ Laderaum
- Dreifacher Aufbau mit klappbaren Seitenwänden
- Oberteil leicht wegnehmbar für Eingras- und Silierarbeit
- Vorschubregulierung auch hinten
- Pickup-Aufzug automatisch — keine Kraftanstrengung
- Exakt-Schneidwerk «Sägegatter-Prinzip». Schneidet Heu, Halbheu, Mais und Rübenlaub gleich gut
- Aussergewöhnliche Hangsicherheit weil breite Radspur, tiefe Schwerpunktlage und grosse Trommelbremsen

Verlangen Sie unsern Prospekt.
Sie erhalten dann gleichzeitig Auskunft über die
andern Kemper-Ladewagen:
Ideal, Ideal-L und Spezial
(IMA-geprüft)



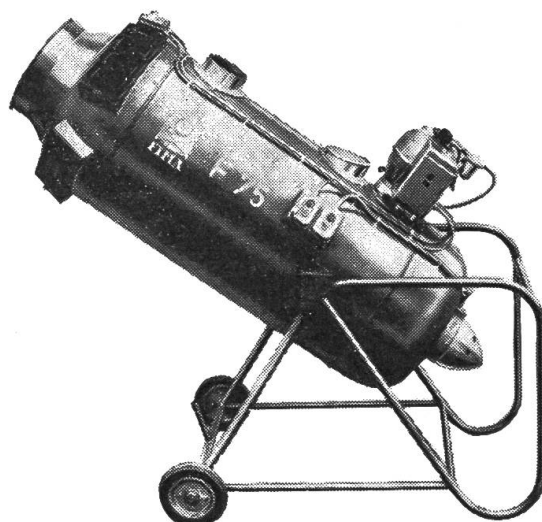
Ausschneiden und einsenden an
Aebi & Co AG 3400 Burgdorf
Telephon 034/2 33 01
Senden Sie mir unverbindlich Prospekt und
Preisliste über den neuen Kemper-
Ladewagen Spezial-K.

Höhenverstellbare Rückwand zum Abladen
in niedrigen Tennen



Adresse:

AEBI



Zur Heutrocknung VOLG-Heuföhn

Lufterhitzer Modell F 75

Maximale Heizleistung: 77 200 kcal bei einem Ölverbrauch von 9,1 kg/h;
Luftdurchsatz 3600 Nm³/h; Erwärmung der Luft um 68°.

Empa geprüft auf Funktion und Sicherheit des Feuerungsaggregates gemäss
Bericht Nr. 44 942 vom 11.1.1967.

Der VOLG-Heuföhn eignet sich ferner zur Beheizung von Ställen, Geräteschuppen, Lagerhallen, Werkstätten, Garagen usw.

zur Trocknung von Getreide, zur Bautrocknung, Frostschutz, Enteisung.

Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

Gutschein für ausführliche Prospekte über:

Bitte ausschneiden und einsenden an VOLG, 8401 Winterthur

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> VOLG-Heuföhn | <input type="checkbox"/> Silos | <input type="checkbox"/> Verschlauchungs-Anlagen |
| <input type="checkbox"/> Sauggebläse FIMA | <input type="checkbox"/> Beregnungsanlagen | <input type="checkbox"/> Getreidetrocknungs-Anlagen |
| <input type="checkbox"/> Heulüfter FIMA | <input type="checkbox"/> Warenaufzüge | <input type="checkbox"/> Frostschutz-Anlagen |
| <input type="checkbox"/> WÖHRLE | <input type="checkbox"/> Stallentmistungs-Anlagen | <input type="checkbox"/> für Rebberge |
| <input type="checkbox"/> Universal-Gebläse | <input type="checkbox"/> Hydraulische Mistkrane | <input type="checkbox"/> Einstellschuppen aus Holz |
| <input type="checkbox"/> Förderbänder | <input type="checkbox"/> Gülленrührwerke | <input type="checkbox"/> Batterien für Autos und |
| <input type="checkbox"/> Stalleinrichtungen | <input type="checkbox"/> Gülленmischer | <input type="checkbox"/> Traktoren |

Name und Vorname:

Genaue Adresse (Postleitzahl):

VOLG

Abt. Werkstätte

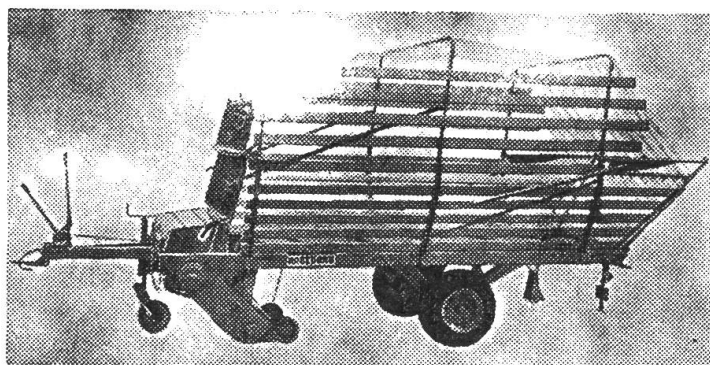
8401 Winterthur

Telefon (052) 84 11 11

HAGEDORN - Ladewagen

Baureihe '69'

für alle Betriebsgrößen und -verhältnisse. Vom kleinen, 16 m³ fassenden LK-K bis zum Grossraumwagen LD-G mit 30 m³ Ladekapazität. In Grösse, Leistung und Verwendungszweck sorgfältig abgestuft. Ebenso im Preis, damit wirtschaftlicher Nutzen und Preis im rechten Verhältnis stehen.



Typen	LT	LK-K LKK-T	LK LK-T	LM LM-T	LL LL-T	LD	LD-G	LU
Inhalt	16 m³	16 m³	20 m³	22 m³	24 m³	25 m³	30 m³	22 m³

Interessante Frühbezugsbedingungen!

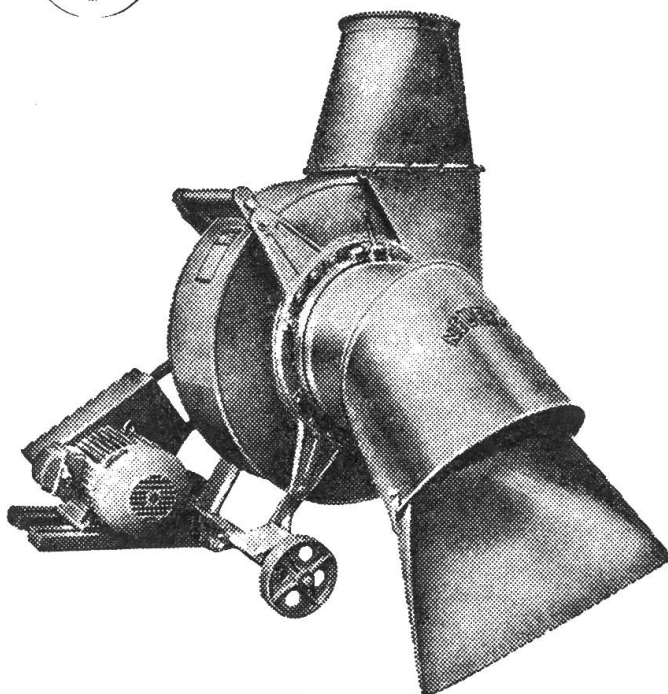
Besonders günstige Preise!



bietet ein lückenloses Programm für eine wirtschaftliche Futterernte



Schneid- und Abladegebläse



sind infolge der universellen Einsatzmöglichkeiten wohl die rentabelsten Förder- einrichtungen für den Transport von landwirtschaftlichen Massengütern. Niedrige Anschaffungskosten, geringer Kraftbedarf und hohe Leistung sind selten in so hohem Masse in Einklang gebracht.

Ablade- gebläse	Schneid- gebläse
Type	Type
AGL	SG 1
AG 1	SG 2
AG 2	SG 3
AG 3	SG 4
AG 4	

Wer rechnet - kauft NEUERO



Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preislisten vom Generalvertreter:

Maschinenfabrik
Telefon (061) 75 11 11

4112 Bättwil